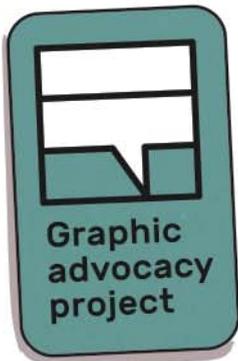


el fin



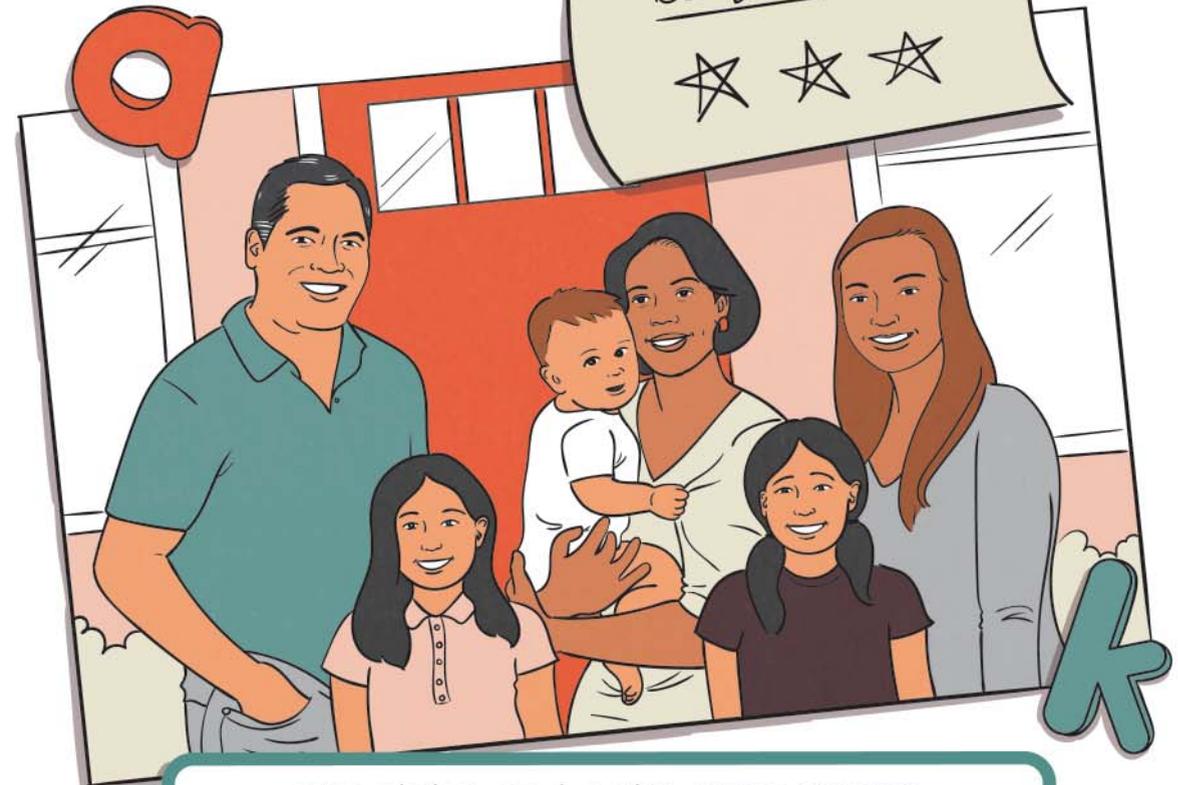
**MLRI** MASSACHUSETTS  
LAW REFORM  
INSTITUTE



# MARIA Y JESUS,

Sus Cuatro Hijos,

y Algunos mitos  
Sobre la Ley de  
los Diez Años



¿Es verdad que puede recibir estatus *migratorio permanente* en los Estados Unidos si ha estado en el país por *más de diez años*? Seguiremos con un cuento que responde a esa pregunta.

Recuerden:



Debe consultar a un abogado para saber si la ley de los 10-años podrá ayudarle en algún futuro.

Aún si esta ley puede ayudarle, tendrá que esperar la oportunidad para hacer una aplicación.

Sin embargo: ***sí*** puede empezar a coleccionar sus documentos ahora.

Producción de **Massachusetts Law Reform Institute**, 2017

Arte creado por el **Graphic Advocacy Project**

Imprimido con el apoyo de **la Alcaldía de Boston, Mayor's Office for Immigrant Advancement**, y **Red Sun Press**



¡SIEMPRE busque la asesoría de un abogado o una organización comunitaria confiable!

**Greater Boston Legal Services**

197 Friend Street  
Boston, MA 02114  
(617) 371-1234  
<https://www.gbls.org/>

**MetroWest Legal Services**

63 Fountain Street, Suite 304  
Framingham, MA 01702  
(508) 620-1830 ext. 234  
<http://www.mwlegal.org>

**East Boston Ecumenical Community Council**

50 Meridian Street, Suite B-1  
East Boston, MA 02128  
(617) 567-2750  
<http://www.ebecc.org/>

**Centro Presente**

12 Bennington Street, Suite 202  
East Boston, MA 02128  
(857) 256-2981  
<http://www.cpresente.org/>

**Northeast Legal Aid**

181 Union St., Ste. 201, Lynn, MA  
50 Island St., #203A, Lawrence, MA  
35 Merrimack St., Ste. 302, Lowell  
(978) 458-1465 | 1-800-336-2262  
<http://www.northeastlegalaid.org/>

**Catholic Charities Refugee and Immigrant Services**

275 West Broadway  
South Boston, MA 02127  
(617) 451-7979  
Haitian TPS: (617) 464-8004  
<http://www.ccab.org/>

**Irish International Immigrant Center**

One State Street, Suite 800  
Boston, MA 02109  
(617) 542-7654  
<http://www.iiicenter.org/>

**Political Asylum/Immigration Representation Project**

98 N Washington Street, Suite 106  
Boston, MA 02114  
(617) 742-9296  
<http://pairproject.org/>

**Community Legal Services & Counseling Center**

1 West Street  
Cambridge, MA 02139  
(617) 661-1010  
<http://www.clsacc.org>

**Community Legal Aid and Central West Justice Center**

405 Main St., 4th Fl., Worcester, MA  
(508) 752-3718  
1 Monarch Pl., Ste. 400, Springfield  
(413) 781-7814  
<http://www.communitylegal.org/>

**Catholic Social Services of Fall River**

1600 Bay Street  
Fall River, MA 02724  
(508) 674-4681  
<http://www.cssdioc.org>

**Ascentria Immigration Legal Assistance Program**

11 Shattuck Street  
Worcester, MA 01605  
(774) 243-3045  
<http://www.ascentria.org/ilap>

**Victim Rights Law Center**

115 Broad Street, 3rd Floor  
Boston, MA 02110  
(617) 399-6720  
<http://www.victimrights.org/>

**Berkshire Immigrant Center**

First Baptist Church  
88 South Street  
Pittsfield, MA 01201  
(413) 445-4881  
<http://berkshireic.com/>

**Justice Center of Southeast Massachusetts LLC**

231 Main St., Ste. 201, Brockton, MA  
(508) 586-2110  
460 West Main St., Hyannis, MA  
(508) 775-7020  
22 Bedford St., Fall River, MA  
(508) 676-6265  
<http://www.sccls.org/>





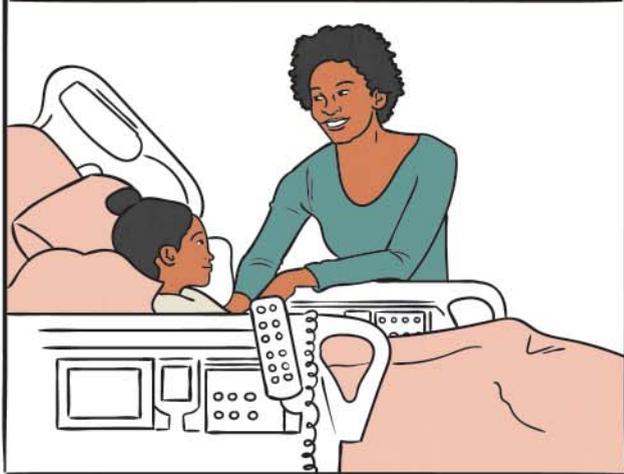


**! CUIDADO:**

Para ser elegible para la ley de los 10-años, llamada "Cancellation of Removal" deben de tener documentos que comprueban **3 cosas**:



1. Su deportación le causará **extrema dificultad** a su pareja, padre o madre, o a algún hijo ciudadano o residente permanente, dificultades que sean distintas a las normales para una persona deportada.



2. Usted no tiene antecedentes criminales y sí tiene **buenos morales y buen carácter**. Merece estar en los Estados Unidos.



3. Usted ha permanecido en los Estados Unidos durante los últimos 10 años seguidos. No ha viajado a ningún otro país por mucho tiempo.



Estos son algunos de los documentos que debe de tener en el caso de que tenga que aparecer frente a un juez y necesite aplicar para la ley de los 10-años:

- Certificados de nacimiento de sus hijos ciudadanos.
- Reportes médicos que comprueben que si lo deportan, su hijo o hija ciudadano o residente permanente va a pasar mucha dificultad.
- Otros documentos que demuestren los efectos negativos que vendrán a cabo si usted es deportado. Especialmente las dificultades que sentirán sus parientes ciudadanos.
- Archivos de la escuela de los niños
- Archivos de empleo y pago de impuestos
- Cartas u otros documentos que demuestren que usted tiene buen carácter y morales y que usted ha vivido en los Estados Unidos por 10 años seguidos.

